



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TIM/2002/1
18 July 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ЛЕСОМАТЕРИАЛАМ

Шестидесятая сессия
24–27 сентября 2002 года

**УКРЕПЛЕНИЕ ЕЭК: ВОПРОСЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ПЯТЬДЕСЯТ
СЕДЬМОЙ СЕССИЕЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ**

(Пункт 2 предварительной повестки дня)

Записка секретариата

В настоящем документе сообщается о результатах работы пятьдесят седьмой сессии ЕЭК ООН, которые имеют отношение к деятельности Комитета. Комитету предлагается принять к сведению выводы и просьбы Комиссии и отреагировать на них соответствующим образом.

ВВЕДЕНИЕ

1. Пятьдесят седьмая сессия Европейской экономической комиссии состоялась 7-10 мая 2002 года в Женеве. На этой сессии были приняты решения по нескольким областям, имеющим отношение к работе Комитета по лесоматериалам. Это – следующие вопросы: изменения в отчетности основных вспомогательных органов (ОВО), представляемой ежегодной сессии, укрепление организации (на основе самооценки Исполнительного секретаря), и обзор технической помощи и оперативной деятельности. Были даны рекомендации более общего характера в отношении последствий для ЕЭК в плане политики весеннего семинара на тему "Проблемы развития рынка труда в регионе ЕЭК" и круглого стола на тему "Экономические аспекты безопасности в Европе". Со всеми документами Комиссии, в том числе касающимися укрепления организации, можно ознакомиться на вебсайте ЕЭК (http://www.unece.org/commission/2002/57th_index.htm).
2. Комиссия подтвердила также роль Руководящей группы в деле обеспечения общей согласованности политики и улучшения связей в рамках ЕЭК ООН.
3. *Вопросы для обсуждения или принятия по ним решения Комитетом выделены жирным шрифтом и курсивом.*

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОТЧЕТОВ ОСНОВНЫМИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ (ОВО) КОМИССИИ НА ЕЕ ЕЖЕГОДНОЙ СЕССИИ

4. Комиссия приняла решение утвердить отчет, представленный Группой экспертов по программе работы, и ее рекомендации, в которых, в частности, содержится просьба к ОВО подготовить к ежегодной сессии краткий официальный документ об их достижениях, проблемах и трудностях. Было решено, что процедура представления отчетов будет пересмотрена и что по ней будут проведены дополнительные консультации.
(См. пункт 37.)
5. Предложения по подготовке документа о достижениях, проблемах и трудностях Комитета по лесоматериалам будут представлены секретариатом с учетом указаний, которые будут получены от Комиссии.

УКРЕПЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

6. Исполнительный секретарь ЕЭК ООН представил подготовленный по просьбе Генерального секретаря документ "Укрепление организации", содержащий самооценку работы ЕЭК ООН, в рамках общего процесса Организации Объединенных Наций по

укреплению организации в свете Декларации тысячелетия. С учетом сложности поставленных в нем вопросов, а также их крупномасштабных последствий, Комиссия сочла необходимым продолжить обсуждение таких важных аспектов как развитие политического диалога и включение вопросов социального измерения и безопасности в программу работы ЕЭК ООН; реформирование межправительственной структуры ЕЭК ООН, усиление роли ежегодной сессии и роли Бюро; а также будущая направленность технической помощи и оперативной деятельности.

7. В резюме Комиссия предложила ЕЭК ООН сосредоточить свою деятельность на тех областях, в которых она обладает признанной экспертизой и сравнительными преимуществами и в которых ее усилия дают ощутимые результаты. Комиссия должна развивать свои сильные стороны в области разработки норм и стандартов и совершенствовать их внедрение и контроль за их осуществлением. Комиссия также обратила внимание на необходимость сфокусировать программу работы на тех областях, которые отвечают потребностям всех стран-членов, с учетом мандатов других органов системы Организации Объединенных Наций.

8. Изменения на европейском и глобальном уровне требуют обновления приоритетов и внедрения ориентированных на осязаемые результаты методов работы.

9. Комиссия отметила, что меры, принятые в процессе "укрепления организации", должны быть ориентированы на спрос и осуществляться в консультации со всеми заинтересованными сторонами, включая страны-члены и ОВО. Последним надлежит рассмотреть вопрос о процедурах и графике процесса. Любая новая деятельность должна начинаться только после завершения предыдущей фазы. Решения о внесении любых изменений должны опираться на результаты всеобъемлющего анализа соответствующей деятельности ЕЭК ООН и относящейся к ней деятельности других международных организаций.

10. Бюро Комитета рассмотрело отчет Исполнительного секретаря на своем заседании в мае 2002 года и высказало следующие замечания:

- Бюро высказалось в поддержку Исполнительного секретаря, который в своей работе сделал акценты на политическом диалоге, на межсекторальном холистическом подходе и на партнерстве и который предпринимает усилия по ликвидации дублирования. Комитет по лесоматериалам уже вносит важный вклад в диалог о политике в областях лесопользования в регионе, в частности, посредством проведения анализа различных видов политики в перспективных исследованиях, с помощью мониторинга, путем участия в дискуссиях на

недавней сессии ЕКЛ по последним тенденциям в политике, через создание инфраструктуры знаний, которой будут пользоваться лица, ответственные за принятие решений, и с помощью подготовки большого объема справочных материалов для Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров (КОЛЕМ).

- Имеется возможность для расширения работы в области политики на основе результатов Перспективных исследований по лесному сектору Европы (ПИЛСЕ) и использования межсекторальной синергии в ЕЭК. Работу в области торговли/окружающей среды/лесных материалов следует развивать, если удастся привлечь ресурсы в ЕЭК или извне. Поскольку эта тема вызывает большой тематический интерес, для осуществления четко разработанных и сфокусированных программ работы можно найти доноров.
- Учитывая необходимость использования холистического подхода для обеспечения действительно устойчивого развития лесного сектора и сектора лесоматериалов, программа ФАО/ЕЭК обладает важными сравнительными преимуществами, заключающимися в том, что она глубоко продумана и содержательна, и располагает данными, экспертизой и аналитическим потенциалом как для основных (лесопользование, лесоводство, биоразнообразие), так и для второстепенных (рынки, торговля, выпуск продуктов леса) секторов, и имеет доступ к органам с соответствующей специализацией, например, в областях социальной политики, торговой политики или макроэкономического анализа.
- Существует настоятельная потребность в том, чтобы сделать работу Комитета по лесным материалам в области политики более значимой. К осуществлению этой задачи надо привлечь Сеть коммуникаторов лесного сектора (специалистов по связям с общественностью в секторе лесного хозяйства и лесных материалов). Следует также регулярно представлять информацию постоянным представительством в Женеве, которые занимаются вопросами ЕЭК. Брифинг, проведенный Отделом развития торговли и лесоматериалов, был первым шагом, за которым должны последовать другие шаги, например брифинг на сессии Комитета по лесоматериалам (Примечание: первый такой брифинг состоится на шестидесятой сессии). Члены Бюро согласились представить краткую информацию своим представителям в Женеве и столицах о деятельности в области лесоматериалов.

- Было подчеркнуто, что Стратегический обзор, завершенный в 2001 году, является основательным и транспарентным. В нем обсуждаются сравнительные преимущества и сильные стороны программы ФАО/ЕЭК, в которой нет дублирования благодаря партнерству с КОЛЕМ, МОТ и многими другими организациями, включая Международную организацию по тропической древесине, ОЭСР и Евростат, и которая прочно сфокусирована на тех областях деятельности, которые страны считают наиболее важными.
- Холистический подход Комитета и его долгосрочная приверженность устойчивому развитию сектора в целом полностью соответствуют общим приоритетам, изложенным Организацией Объединенных Наций в Декларации тысячелетия, в которой она обязалась "активизировать наши коллективные усилия по лесоустройству, сохранению всех типов лесов и устойчивому развитию лесного хозяйства" (Декларация тысячелетия, пункт 23). Секретариату было предложено подготовить краткий информационный документ о том, какой вклад вносит Комитет по лесоматериалам в достижение целей Декларации о тысячелетии (Примечание: эта тема будет рассматриваться в рамках пункта 5 – Международный диалог по вопросам, касающимся лесов).
- Другой важной сильной стороной Комитета по лесоводству, также совпадающей с нынешними приоритетами Организации Объединенных Наций, является партнерство с частным сектором, который принимает активное участие во многих видах деятельности Комитета.
- Бюро считает, что слияние Комитета по лесоводству с любым другим ОВО не приведет к экономии. Более того, может возникнуть серьезная угроза того, что сообщество экспертов по лесоматериалам сочтет нецелесообразным участвовать в заседаниях Комитета после слияния, что может негативно отразиться на поддержке политики, обсуждениях в области политики и способности добиваться предусмотренных программой целей.
- Бюро отметило, что Комитет по лесоматериалам, как и другие органы ЕЭК, не распоряжается основной частью выделяемых ему ресурсов, так называемыми "распределенными расходами", в рамках которых ассигнуется отдельная сумма на покрытие всех услуг, предоставляемых ЕЭК Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве (залы заседаний, синхронный и письменный перевод, печатание и размножение документов, кабинеты и т.д.). Таким образом, практически нет возможности гибко использовать ресурсы, а

подразделение, стремящееся сэкономить средства, практически не получает от этого никаких выгод. Такая процедура является грубым искажением действительности и нелепым призывом к ошибочному толкованию решений о распределении ресурсов. Бюро обратилось с просьбой к Директору отдела принять меры по изменению этой процедуры.

- Бюро отметило, что Объединенный комитет ФАО/ЕЭК/МОТ по технологии, управлению и подготовке работников в лесном секторе обращает все больше внимания на социальные аспекты, например при подготовке конференции на уровне министров 1998 года или в ходе работы его семинара 2001 года "Роль женщин в лесном хозяйстве", и что это совпадает с направлением, которому рекомендовал следовать Исполнительный секретарь.

11. Комитет получит устную информацию об изменениях, произошедших со времени проведения сессии ЕЭК.

12. *Комитету предлагается рассмотреть предложения Исполнительного секретаря и представить по ним замечания, используя в качестве отправной точки замечания Бюро.*

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

13. Комиссия согласилась с тем, что нужны меры по улучшению положения в этой важной области, чтобы она стала более эффективной, транспарентной, ориентированной на результаты, а также в большей мере учитывала запросы пользователей. Комиссия обратила внимание на другие вопросы. Среди них: уделение большего внимания менее развитым странам с переходной экономикой при планировании и осуществлении проектов, мобилизация дополнительных внебюджетных ресурсов, расширение сотрудничества с другими международными и региональными организациями и улучшение общей горизонтальной координации.

14. Особо была подчеркнута необходимость поддержки участия экспертов из стран с переходной экономикой с низким и средним уровнем доходов в мероприятиях ОВО и в смежной работе. Эта поддержка, как было отмечено, должна оказываться в рамках деятельности ЕЭК ООН по предоставлению технической помощи. Комиссия предложила рассмотреть эти вопросы на специальной сессии позднее в 2002 году.

15. *Комитету предлагается рассмотреть вопрос о целесообразности внесения каких-либо изменений в его программу в свете заявления Комиссии.*

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ АСПЕКТ БЕЗОПАСНОСТИ В РЕГИОНЕ ЕЭК ООН

16. В области экономических аспектов безопасности в Европе, и особенно что касается специального секторального изменения ЕЭК ООН, Комиссия рекомендовала всем председателям ОВО пересмотреть программы работы ОВО под углом зрения безопасности. Как ожидается, это послужит основой для кросс-секторального изучения вызовов и потенциальных угроз для безопасности, которые могут иметь отношение к работе ЕЭК ООН.

17. По мнению секретариата, работа Комитета по лесоматериалам не связана непосредственно с вопросами безопасности, хотя они оказывают на нее влияние. При сокращении уровня безопасности сектор несет экономические, социальные и экологические потери: если в стране или регионе возникает опасное положение, например из-за войны или гражданских беспорядков, тогда и устойчивое лесопользование, разумеется, оказывается под угрозой, поскольку начинается бесконтрольная рубка, идет незаконная заготовка и транспортировка леса, разрушается инфраструктура, страдают и гибнут работники лесного хозяйства и т.д. Вклад Комитета по лесоматериалам не является прямым, но именно этим он содействует подлинно устойчивому развитию и, таким образом, сокращает риск возникновения опасности.

18. *Комитету предлагается изучить свою программу работы в контексте соображений безопасности и указать, желательно ли внести какие-либо изменения в согласованный вариант после проведения стратегического обзора.*
